

## УВОД

Захваљујемо Вам се на куповини "Honda" мотора. Желимо да Вам помогнемо да постигнете најбоље резултате користећи Ваш нови мотор, као и да њиме безбедно рукујете. Овај приручник садржи информације како да то постигнете; молимо пажљиво га прочитајте пре него што почнете да рукујете мотором. Уколико се појави неки проблем или имате било каква питања у вези са Вашим мотором, обратите се овлашћеном продајном сервису компаније "Honda".

Све информације у овом издању засноване су на најновијим информацијама о производу које су нам на располагању у време његовог штампања. "Honda Motor Co., Ltd." задржава право да изврши измене у било ком тренутку без претходне најаве и без настанка било какве обавезе на основу тога. Ниједан део овог издања не сме се репродуковати без писмене сагласности.

Овај приручник треба сматрати трајним делом мотора и он мора остати уз мотор уколико се мотор прода.

Погледајте упутства добијена уз опрему коју напаја овај мотор за све додатне информације које се тичу покретања, гашења, рада, подешавања мотора или било којих других посебних упутстава у вези са одржавањем мотора.

Сједињене Државе, Порторико и Девичанска Острва (САД): Саветујемо Вам да прочитате полису гаранције и да потпуно разумете њено покриће и Ваше одговорности које произлазе из Ваше власништва над мотором. Полиса гаранције је посебан документ који сте добили од Вашег продавца.

## БЕЗБЕДНОСНЕ ПОРУКЕ

Ваша безбедност и безбедност других лица су веома важне. У овом приручнику и на самом мотору обезбедили смо Вам важне безбедносне поруке. Молимо Вас да пажљиво прочитате ове поруке.

Безбедносна порука Вас упозорава на могућу опасност која може да нашкоди Вама или другим особама. Испред сваке безбедносне поруке налази се симбол упозорења на безбедност **▲** и једна од три речи: ОПАСНОСТ, УПОЗОРЕЊЕ или ОПРЕЗ.

Ове упозоравајуће речи значе следеће:

### **▲ ОПАСНОСТ**

ПОГИНУЋЕТЕ или ћете се ОПАСНОПОВРЕДИТИ уколико не следите упутства.

### **▲ УПОЗОРЕЊЕ**

Можете ПОГИНУТИ или се ОПАСНОПОВРЕДИТИ уколико не следите упутства.

### **▲ ОПРЕЗ**

Можете се ПОВРЕДИТИ уколико не следите упутства.

Свака порука Вас обавештава о томе шта представља опасност, шта може да се догоди и шта треба да учините да бисте избегли или умањили могућност повреде.

## ПОРУКЕ У ВЕЗИ СА СПРЕЧАВАЊЕМ НАСТАНКА ШТЕТЕ

Такође ћете видети и друге важне поруке испред којих стоји реч НАПОМЕНА.

Та реч значи:

### **ПРИМЕДБА**

Ваш мотор или друга имовина могу се оштетити уколико не следите упутства.

Сврха ових порука је да Вам помогне у спречавању настанка штете на Вашем мотору, другој имовини или животној средини.

© 2007 Honda Motor Co., Ltd. – Сва права задржана

GX120U1-GX160U1 (НАБИЈАЧ)

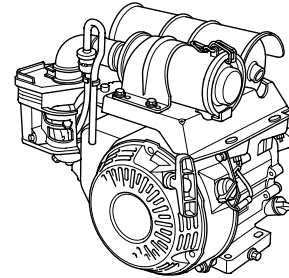
4CZ4F802  
00X4C-Z4F-8020

# HONDA

## КОРИСНИЧКИ ПРИРУЧНИК

### GX120 - GX160

ЗА САБИЈАЧЕ (КОМПАКТОРЕ) ТИПА НАБИЈАЧА



### **▲ УПОЗОРЕЊЕ: ▲**

За издувне гасове овог мотора у држави Калифорнија се зна да проузрокују рак, оштећења нерођеног плода и друге штете на репродуктивном систему.

## САДРЖАЈ

УВОД.....	1	СВЕЋИЦА.....	8
БЕЗБЕДНОСНЕ ПОРУКЕ.....	1	ЦЕВ ЗА ДОВОД ВАЗДУХА.....	9
БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	2	ПРАЗНИ ХОД.....	9
БЕЗБЕДНОСНЕ НАЛЕПНИЦЕ.....	2	КОРИСНИ САВЕТИ	
МЕСТА ДЕЛОВА ИКОМАНДИ.....	2	ИПРЕДЛОЗИ.....	9
ПРОВЕРЕ ПРЕ		СКЛАДИШТЕЊЕ ВАШЕГ	
РУКОВАЊАМОТОРОМ.....	3	МОТОРА.....	9
РАД.....	3	ТРАНСПОРТОВАЊЕ.....	10
БЕЗБЕДНОСНЕ МЕРЕ		РЕШАВАЊЕ НЕОЧЕКИВАНИХ	
ОПРЕЗАПРИ РАДУ.....	3	ПРОБЛЕМА.....	11
ПОКРЕТАЊЕ МОТОРА.....	3	ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ.....	11
ЗАУСТАВЉАЊЕ МОТОРА.....	4	Место на којем се	
СЕРВИСИРАЊЕ ВАШЕГ		налази серијски број.....	11
МОТОРА.....	5	Измене на карбуратору	
ВАЖНОСТ ОДРЖАВАЊА.....	5	зарад мотора на великој	
БЕЗБЕДНОСТ		надморској висини.....	12
ОДРЖАВАЊА.....	5	Информације о систему	
БЕЗБЕДНОСНЕ МЕРЕ		за контролу емисије	
ОПРЕЗА.....	5	штетних гасова.....	12
РАСПОРЕД РАДОВА		Спецификације.....	13
НО ОДРЖАВАЊУ.....	5	Спецификације	
ДОЛИВАЊЕ ГОРИВА.....	6	подешавања.....	13
МОТОРНО УЉЕ.....	6	Скраћене	
Препоручено уље.....	6	референтне информације.....	13
Провера нивоа уља.....	6	Шема ожичења.....	13
Замена уља.....	7	ТЕХНИЧКЕ	
ПРЕЧИСТАЧ ВАЗДУХА.....	8	ИНФОРМАЦИЈЕ.....	14
Провера.....	8	Информације за	
Чишћење.....	8	проналажење дистрибутера/ продавца.....	14
		Информације о сервису	
		за кориснике.....	14

## БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

- Упознајте се са функцијама свих команди и са начинима како да брзо зауставите мотор у хитном случају. Постарајте се да оператер за машином добије одговарајућа упутства пре него што почне да је користи.
- Не дозволите да деца рукују мотором. Држите децу и кућне љубимце подалје од области рада.
- Издвни гасови Вашег мотора садрже отровни угљен-моноксид. Не покрећите мотор без одговарајућег проветравања и никада не покрећите мотор у затвореном.
- Мотор и издвна цев постају веома врући током рада. Држите мотор на удаљности од најмање 1 m удаљен од зидова и друге опреме током његовог рада. Држите подалје запаљиве материјале и ништа не постављајте на мотор док ради.

## МЕСТА СИГУРНОСНИХ НАЛЕПНИЦА

Ова налепница Вас упозорава на могуће опасности које могу проузроковати озбиљну повреду. Пажљиво је прочитајте. Ако се налепница одлепи или постане нечитка, обратите се Вашем продавцу компаније "Honda" ради замене.



Само за канадске типове: налепница на француском језику.

Налепнице се испоручују уз мотор.



Бензин је веома запаљив и експлозиван. Угасите мотор и сачекајте да се охлади пре доливања горива.

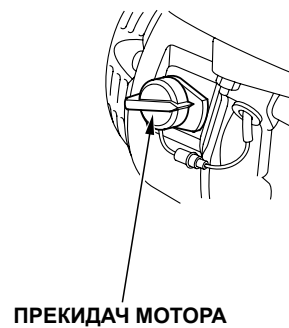
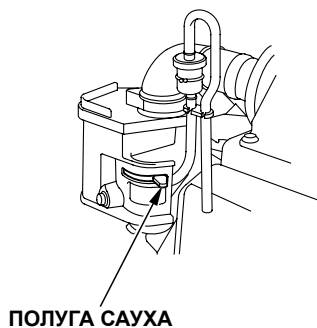
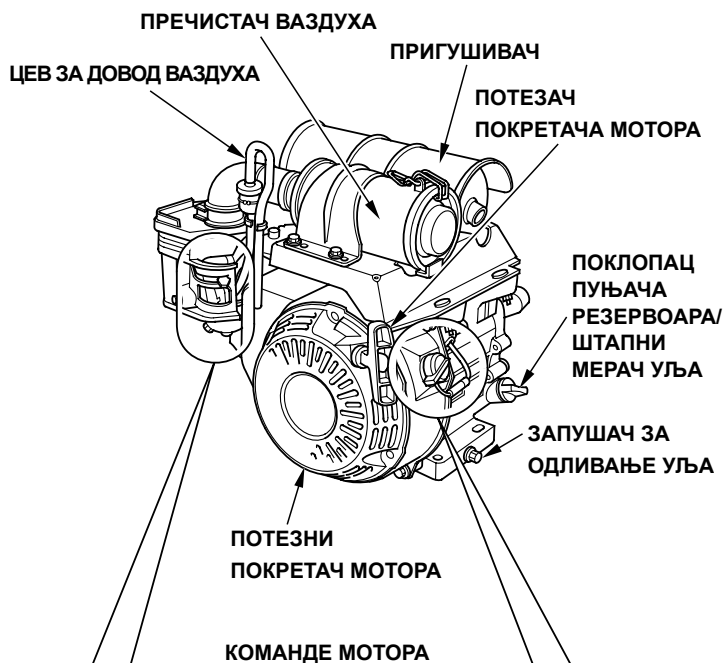
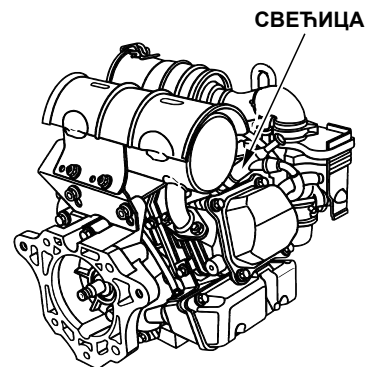


Мотор испушта отрован гас угљен-моноксид. Не покрећите мотор у затвореном простору.



Прочитајте кориснички приручник пре руковања мотором.

## МЕСТА ДЕЛОВА И КОМАНДИ



## ПРОВЕРЕ ПРЕ РУКОВАЊА МОТОРОМ

### ДА ЛИ ЈЕ ВАШ МОТОР СПРЕМАН ЗА ПОКРЕТАЊЕ?

Ради Ваше безбедности и продужења употребног века Ваше опреме, важно је да одвојите неколико тренутака за проверу стања мотора пре него што га покренете. Постарајте се да решите сваки проблем који се појави или се обратите свом продајном сервису да га отклони, пре него што почнете да користите мотор.

#### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Неправилно одржавање мотора или неотклањање постојећег проблема пре стављања мотора у рад могу довести до квара мотора при којем се можете озбиљно повредити или погинути.

Увек обавите провере пре сваког покретања мотора и отклоните сваки проблем.

Пре почетка спровођења провера пред коришћење мотора, постарајте се да мотор поставите на равну површину и да прекидач мотора буде у положају "OFF" (Искључено).

Увек проверите следеће ставке пре него што покренете мотор:

#### Проверите опште стање мотора

1. Проверите има ли око и испод мотора знакова цурења уља или бензина.
2. Уклоните сувишну прљавштину или отпатке, посебно око пригушивача и потезног покретача мотора.
3. Проверите има ли знакова оштећења.
4. Проверите да ли су сви штитници и поклопци на месту, а све навртке, завртњи и резе притегнути.

#### Проверите мотор

1. Проверите ниво горива. Покретање мотора са пуним резервоаром помоћи ће у отклањању или смањењу прекида у раду због доливања горива.
2. Проверите ниво моторног уља (види слику 6). Рад мотором са ниским нивоом уља може да проузрокује оштећење мотора.
3. Проверите елемент пречистача ваздуха (види слику 8). Запрљани елемент пречистача ваздуха може да смањи доток ваздуха у карбуратор, тиме смањујући перформансе мотора.
4. Проверите опрему коју напаја овај мотор.

Погледајте упутства приложена уз опрему коју напаја овај мотор за информације о свим мерама опреза и поступцима које треба следити пре покретања мотора.

## РАД

### БЕЗБЕДНОСНЕ МЕРЕ ОПРЕЗА ПРИ РАДУ

Пре првог коришћења мотора погледајте одељак **БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ** на страни 2, као и одељак **ПРОВЕРЕ ПРЕ РУКОВАЊА МОТОРОМ**.

#### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ

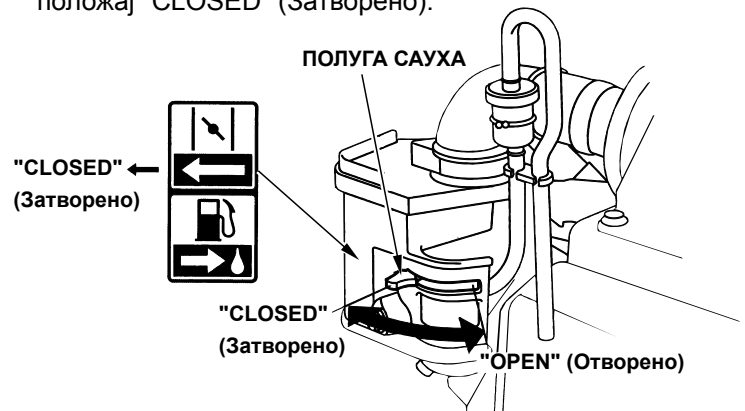
Гас угљен-моноксид је отрован. Његово удисање може да доведе до несвести или да Вас усмрти.

Избегните сва подручја и радње који Вас излажу угљен-моноксиду.

Погледајте упутства приложена уз опрему коју напаја овај мотор за информације о мерама опреза које треба следити при покретању, гашењу или раду мотора.

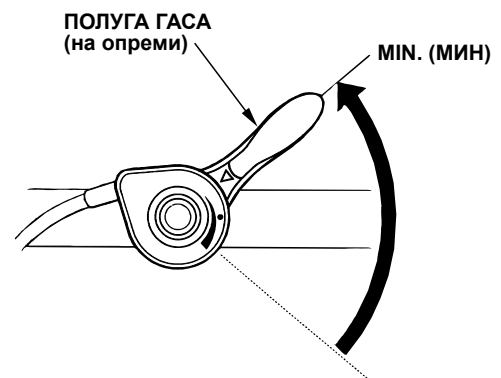
### ПОКРЕТАЊЕ МОТОРА

1. Ако је резервоар за гориво опремљен вентилима, постарајте се да вентил за гориво и вентил поклопца пуњача резервоара за гориво буду у положају "OPEN" (Отворено) или "ON" (Укључено) пре покушаја да покренете мотор. За специфична упутства у вези са радом вентила за гориво и вентила поклопца пуњача резервоара за гориво, погледајте упутства приложена уз опрему коју напаја овај мотор.
2. За покретање хладног мотора поставите полуку сауха у положај "CLOSED" (Затворено).

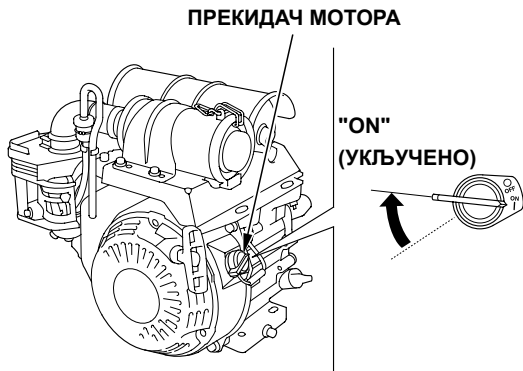


За поновно покретање топлог мотора оставите полуку сауха у положају "OPEN" (Отворено).

3. Поставите полуку гаса у положај "MIN." (Мин). Полуку гаса уграђена је на опрему коју напаја овај мотор. За информације у вези са одређеном командом гаса погледајте упутства приложена уз ту опрему.

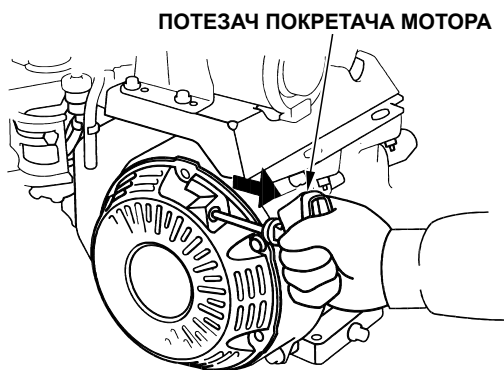


4. Поставите прекидач мотора у положај "ON" (Укључено).



5. Покрените покретач мотора.

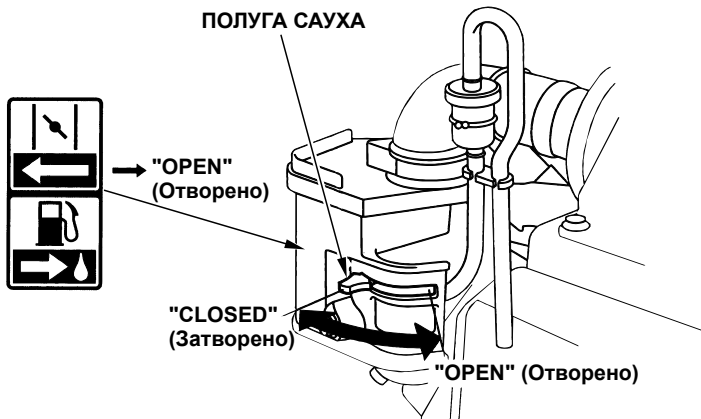
Лагано повуците потезач покретача мотора док не осетите отпор, а затим снажно повуците. Полако вратите потезач покретача мотора у почетни положај.



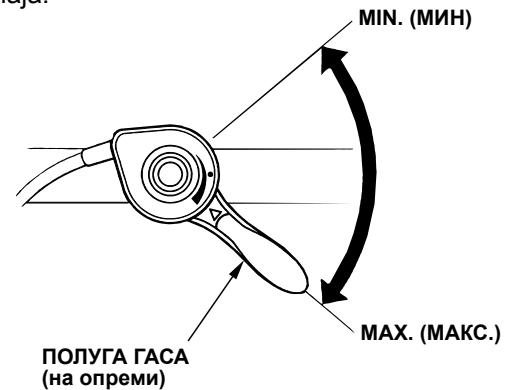
**ПРИМЕДБА**

Не дозволите да потезач покретача мотора при повратку удари у мотор.  
Лагано га вратите на место како бисте спречили оштећење покретача мотора.

6. Ако је полуга сауха претходно враћена у положај "CLOSED" да би се мотор покренуо, поступно је померајте ка положају "OPEN" (Отворено) док се мотор загрева.



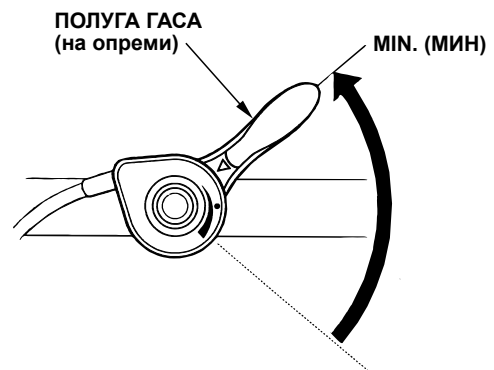
7. Поставите полугу гаса у положај жељене брзине мотора. За препоруке у вези са брзином мотора погледајте упутства приложена уз опрему коју овај мотор напаја.



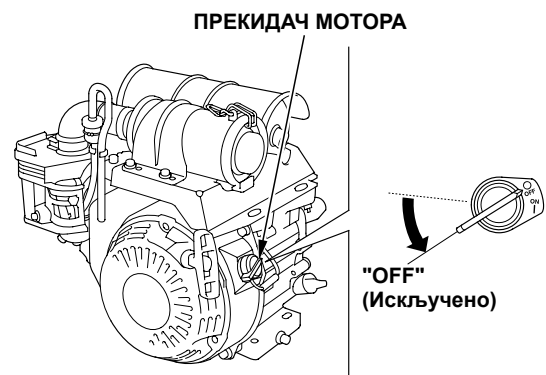
**ЗАУСТАВЉАЊЕ МОТОРА**

За заустављање мотора у хитном случају једноставно пребаците прекидач мотора у положај "OFF" (Искључено). У уобичајеним околностима обавите следећи поступак.

1. Померите полугу гаса у положај "MIN." (Мин).



2. Пребаците прекидач мотора у положај "OFF" (Искључено).



3. Уколико је резервоар за гориво опремљен вентилима, поставите вентил за гориво и вентил поклопца пуњача резервоара за гориво у положај "CLOSED" (Затворено) или "OFF" (Искључено).

# СЕРВИСИРАЊЕ ВАШЕГ МОТОРА

## ВАЖНОСТ ОДРЖАВАЊА

Добро одржавање је од суштинског значаја за безбедан и економичан рад без потешкоћа. Тиме ћете помоћи и у смањењу загађења.

### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Неправилно одржавање мотора или неотклањање постојећег проблема пре стављања мотора у рад могу довести до квара мотора при којем се можете озбиљно повредити или погинути.

Увек поштујте препоруке у вези са проверама и одржавањем, као и распореде одржавања дате у овом корисничком приручнику.

Да бисмо Вам помогли да се правилно старате о свом мотору, на наредним странама дати су распоред радова на одржавању, поступци рутинских провера и једноставни поступци одржавања коришћењем основних ручних алатки. Остале сервисне задатке, који су тежи или захтевају посебне алатке, најбоље је да спроведу професионалци и њих обично и обављају сервисни техничари компаније "Honda" или неки други квалификовани механичари.

Распоред радова на одржавању односи се на уобичајене услове рада мотора. Уколико мотор користите у отежаним условима, као што су рад под непрекидним великим оптерећењем или при високим температурама, или употреба у неуобичајено влажном или прашњавим условима, обратите се свом продајном сервису за препоруке које се могу применити за Ваше индивидуалне потребе и употребу.

**Одржавање, замену или поправку уређаја и система за контролу емисије штетних гасова може да обави било који сервис за моторе или стручњак за моторе коришћењем делова који имају сертификат за "ЕРА" стандарде.**

## БЕЗБЕДНОСТ ОДРЖАВАЊА

Неке од најважнијих безбедносних мера опреза дате су у наставку. Међутим, ми нисмо у могућности да Вас упозоримо на сваку могућу опасност до које може доћи приликом рада мотора. Само сте Ви ти који можете да одлучите да ли ћете обавити одређени задатак или не.

### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Уколико не будете правилно следили упутства у вези са одржавањем мотора и мерама опреза, можете се озбиљно повредити или погинути.

Увек следите поступке и мере опреза дате у овом корисничком приручнику.

## БЕЗБЕДНОСНЕ МЕРЕ ОПРЕЗА

- Проверите да ли је мотор угашен пре обављања било каквих радова на одржавању или поправки. Тиме ћете отклонити неколико могућих опасности:
  - **Тровање угљен-моноксидом из издувне цеви мотора.** Проверите да ли постоји добро проветравање на месту на којем радите с мотором.
  - **Опекотине од врелих делова.** Оставите мотор и издувни систем да се охладе пре него што их додирнете.
  - **Повреда узрокована покретним деловима.** Не радите с мотором уколико нисте обучени за то.

- Прочитајте упутства пре него што почнете и проверите да ли поседујете потребне алатке и вештине.
- Да бисте умањили могућност настанка пожара или експлозије, обратите пажњу приликом рада са бензином. За чишћење делова мотора користите само незапаљиви разређивач, а не бензин. Не дозволите приближавање цигарета, варница и отвореног пламена ниједном делу система за гориво на мотору.

Упамтите да овлашћени сервисер компаније "Honda" најбоље познаје Ваш мотор и да је потпуно оспособљен да га одржава и поправља. Да бисте осигурали најбољи квалитет и поузданост мотора, за поправку и замену користите само нове, оригиналне делове које производи компанија "Honda" или њима еквивалентне делове.

## РАСПОРЕД РАДОВА НА ОДРЖАВАЊУ

ПЕРИОД ИЗМЕЂУ РЕДОВНИХ СЕРВИСА (3) Обавите сваког наведеног месеца или по истеку наведеног броја сати рада мотора, шта год да се догоди раније.	Свака употреба	Првимесе-цили20 сати рада мотора	Свака 3месеца-или50 сати рада мотора	Сваких 6месеца-или100 сати рада мотора	Свакег-одине-или300 сати рада мотора	Погледај-тестрану
ДЕО						
Моторно уље	Проверити ниво	○				6
	Променити		○	○		7
Пречистач ваздуха	Проверити	○				8
	Очистити			○ (1)		8
	Заменити				○ *	
Свећица	Проверити - подесити			○		8
	Заменити				○	
Празни ход	Проверити - подесити				○ (2)	9
Величина зазора	Проверити - подесити				○ (2)	Сервиснипри-ручник
Сагоревање комора	Очистити	Након сваких 500 сати рада мотора (2)				Сервиснипри-ручник
Резервоар за гориво и филтар	Очистити			○ (2)		Сервиснипри-ручник
Вод горива	Проверити	Сваке 2 године (заменити ако је потребно) (2)				Сервиснипри-ручник

\* Замените само папирни елемент пречистача ваздуха.

- (1) Сервисирати чешће уколико се мотор користи у прашњавим областима.
- (2) Ове делове треба да сервисира Ваш продајни сервис, осим у случају да имате одговарајуће алатке и потребно познавање механике. За сервисне поступке погледајте сервисни приручник за "Honda" моторе.
- (3) При комерцијалној употреби бележите сате рада како бисте утврдили одговарајуће интервале за одржавање мотора.

Уколико се не будете придржавали овог распореда радова на одржавању може доћи до отказа мотора који нису покривени гаранцијом.

## ДОЛИВАЊЕ ГОРИВА

### Препоручено гориво

Безоловни бензин	
САД	Октански број пумпе 86 или већи
Осим у САД	Истраживачки октански број 91 или већи
	Октански број пумпе 86 или већи

Овај мотор поседује сертификат за рад на безоловни бензин с октанским бројем пумпе 86 или већим (истраживачким октанским бројем 91 или већим). Гориво доливајте у области са добрим проветравањем и уз угашен мотор. Ако је мотор претходно радио, оставите га да се најпре охлади. Никада не доливајте гориво у мотор унутар зграде где испарења бензина могу да допру до отвореног пламена или варница.

Можете да користите обичан безоловни бензин који запремински не садржи више од 10% етанола (Е10) или 5% метанола. Поред тога, метанол мора да садржи додатне разређиваче и инхибиторе корозије. Коришћење горива са садржајем етанола или метанола већим од наведеног може да проузрокује проблеме са покретањем и/или радом мотора. Оно такође може да оштети и металне, гумене и пластичне делове система за гориво. Оштећење мотора или проблеми са радом мотора који настану услед коришћења горива са уделом етанола или метанола већим од приказаног нису покривени гаранцијом.

### ⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Бензин је веома запаљив и експлозиван - приликом доливања бензина, ако се он запали, можете се опећи или озбиљно повредити.

- Зауоставите мотор и не дозволите приступ топлоти, варницама и отвореном пламену.
- Гориво доливајте само на отвореном.
- Одмах обришите просути садржај.

### ПРИМЕДБА

Гориво може да оштети боју и неке врсте пластике. Пазите да не проспете гориво приликом доливања у резервоар. Оштећење проузроковано просутим горивом није покривено ограниченом дистрибутерском гаранцијом.

Никада не користите одстајали или загађени бензин или мешавину уља и бензина. Не дозволите продор прљавштине или воде у резервоар за гориво.

Пажљиво доливајте гориво како бисте онемогућили његово изливање.

Држите бензин подаље од пилот-светала уређаја, роштиља, електричних уређаја, алатки на струју и сл.

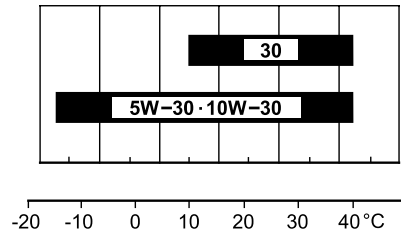
Просуто гориво не представља само опасност од пожара, већ угрожава и животну околину. Одмах обришите просути садржај.

## МОТОРНО УЉЕ

Уље је важан фактор који утиче на рад и употребни век мотора. Користите 4-отактно аутомобилско детергентско уље.

### Препоручено уље

Користите 4-отактно моторно уље које задовољава или превазилази захтеве за API сервисну класификацију SJ или вишу (или еквивалентно). Увек проверите API сервисну налепницу на паковању уља како бисте били сигурни да оно садржи ознаку SJ или вишу (или еквивалентно).



ТЕМПЕРАТУРА ОКОЛИНЕ

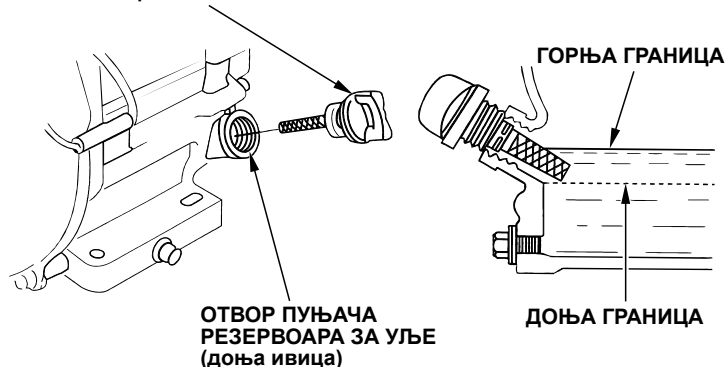
"SAE 10W-30" препоручује се за општу употребу. Други вискозитети приказани у табели могу да се користе када је просечна температура у Вашем подручју у оквирима неког од назначених распона.

### Провера нивоа уља

Проверите ниво моторног уља када је мотор угашен и када се налази на равној подлози.

1. Скините поклопац пуњача резервоара за уље/штапни мерач уља и обришите га.
2. Уметните поклопац пуњача резервоара за уље/штапни мерач уља у грлић пуњача резервоара за уље, али га немојте заврнути, а затим га извадите и проверите ниво уља.
3. Уколико је ниво уља близу или испод ознаке доње границе на штапном мерачу, долијте препоручено уље до ознаке горње границе (доња ивица отвора пуњача резервоара за уље). Немојте доливати преко те границе.
4. Вратите поклопац пуњача резервоара за уље/штапни мерач уља на место.

### ПОКЛОПАЦ ПУЊАЧА РЕЗЕРВОАРА/ШТАПНИ МЕРАЧ УЉА



### ПРИМЕДБА

Рад мотором са ниским нивоом уља може да проузрокује оштећење мотора. Ова врста оштећења није покривена ограниченом дистрибутерском гаранцијом.

## Замена уља

Одлијте коришћено уље када је мотор топао. Топло уље се одлива брзо и у потпуности.

1. Поставите одговарајућу посуду испод мотора да бисте прикупили коришћено уље, а затим извадите поклопац пуњача резервоара за уље/штапни мерач уља, запушач за одливање уља и подлошку.
2. Оставите да се коришћено уље у потпуности одлије, а затим вратите на место запушач за одливање уља и поставите нову подлошку, те чврсто притегните запушач за одливање уља.

Коришћено уље одложите на отпад на начин којим се не загађује животна средина. Предлажемо Вам да затворену посуду са уљем однесете у локални сервис на даљу обраду. Не бацајте је у ђубре, не одливајте уље у земљу нити у канализацију.

3. Поставите мотор на равну подлогу и долијте препоручено уље (види страну 6) до ознаке горње границе (доња ивица отвора пуњача резервоара за уље) на штапном мерачу уља.

### ПРИМЕДБА

*Рад мотором са ниским нивоом уља може да проузрокује оштећење мотора. Ова врста оштећења није покривена ограниченом дистрибутерском гаранцијом.*

4. Вратите на место поклопац пуњача резервоара за уље/штапни мерач уља и чврсто затегните.

### ПОКЛОПАЦ ПУЊАЧА РЕЗЕРВОАРА/ШТАПНИ МЕРАЧ УЉА



## ПРЕЧИСТАЧ ВАЗДУХА

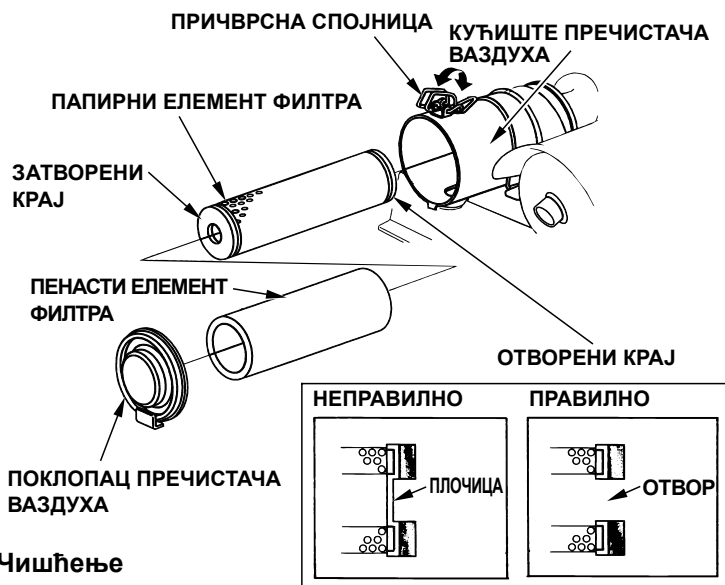
Запрљани елемент пречистача ваздуха може да смањи доток ваздуха у карбуратор, тиме смањујући перформансе мотора. Уколико радите са мотором у веома прашњавим областима, чистите пречистач ваздуха чешће него што је то наведено у РАСПОРЕДУ РАДОВА НА ОДРЖАВАЊУ.

### ПРИМЕДБА

Рад мотором без пречистача ваздуха или са оштећеним пречистачем ваздуха омогућиће продор прљавштине у мотор и проузроковати нагло трошење мотора. Ова врста оштећења није покривена ограниченом дистрибутерском гаранцијом.

### Провера

1. Отпустите причврсну спојницу и скините поклопац пречистача ваздуха.
2. Скините и испитајте стање елемената пречистача ваздуха. Уколико је елемент пречистача ваздуха запрљан, очистите га на начин описан у наставку. Замените оштећене елементе пречистача. Увек мењајте папирни елемент пречистача ваздуха у предвиђеним интервалима (види страну 5).
3. Поставите пенасти елемент пречистача ваздуха преко папирног елемента и вратите на место склопљене елементе пречистача ваздуха. Уметните отворени крај елемената пречистача ваздуха у кућиште како је приказано, тако да затворени крај буде окренут ка поклопцу пречистача ваздуха.
4. Закачите доњу ивицу поклопца пречистача ваздуха за кућиште, а затим причврстите поклопац причврсном спојницом.



### Чишћење

1. Очистите елементе пречистача ваздуха уколико ћете их поново користити.

Папирни елемент пречистача ваздуха: Лагано отресите елемент неколико пута о чврсту површину да бисте уклонили сувишну прљавштину или очистите елемент пречистача од унутра ка споља компресованим ваздухом [јачином не већом од 207 kPa (2,1 kgf/cm<sup>2</sup>)] Никада не покушавајте да очеткате прљавштину; четкањем ће се прљавштина утиснути у влакна пречистача.

Пенасти елемент пречистача ваздуха: Оперите га топлом водом и сапуном, исперите га и оставите да се потпуно осуши. Или, можете да га очистите незапаљивим разређивачем и оставите га да се осуши. Потопите елемент пречистача у чисто моторно уље, а затим исцедите сво сувишно уље. Мотор ће се превише пушити при покретању уколико је у пени остало превише уља.

2. Помоћу навлажене крпе обришите прљавштину унутар кућишта пречистача ваздуха и са поклопца. Обратите пажњу да не дозволите да прљавштина продре у вод за ваздух који води у карбуратор.

## СВЕЋИЦА

**Препоручене свећице:** BP4ES (NGK)  
W14EP-U (DENSO)

Препоручена свећица има одговарајући топлотни распон зарад мотора на уобичајеним температурама.

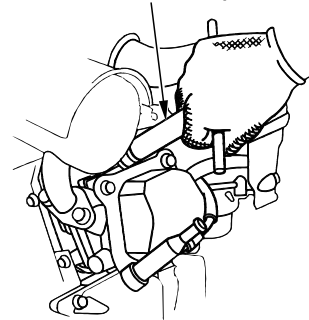
### ПРИМЕДБА

Неодговарајућа свећица може да проузрокује оштећење мотора.

За остварење добрих перформанси, свећица мора да има одговарајући зазор и да нема наслага на себи.

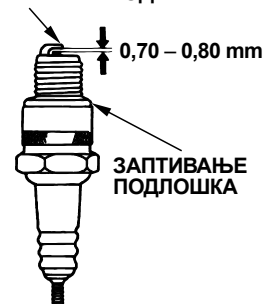
### КЉУЧ ЗА СВЕЋИЦЕ

1. Одвојте поклопац свећице и скините сву прљавштину са подручја око свећице.
2. Скините свећицу помоћу кључа за свећице од 13/16 инча.
3. Проверите стање свећице. Замените је ако је оштећена илитешко запрљана, уколико је заптивнаподлошка у лошем стању или јој је електрода истрошена.



4. Измерите зазор електродена свећици помоћу жичаних мерних листића. Поправите зазор, ако је потребно, пажљивим савијањем бочне електроде. Зазор треба да буде: 0,70 – 0,80 mm

### БОЧНА ЕЛЕКТРОДА



5. Ручком пажљиво поставите свећицу на место, како би се избегло укрштање навоја.
6. Након што се свећица постави, притегните је кључем за свећице од 13/16 инча да би се притиснула заптивна подлошка.
7. При постављању нове свећице, притегните је за још 1/2 окретаја након што се свећица постави на место да бисте притиснули подлошку.
8. При поновном коришћењу коришћене свећице, притегните је за још 1/8 – 1/4 окретаја након што се свећица постави на место да бисте притиснули подлошку.

### ПРИМЕДБА

Олабављена свећица може да се прегреје и да оштети мотор. Прејаким притезањем свећице могу да се оштете навоји на глави цилиндра.

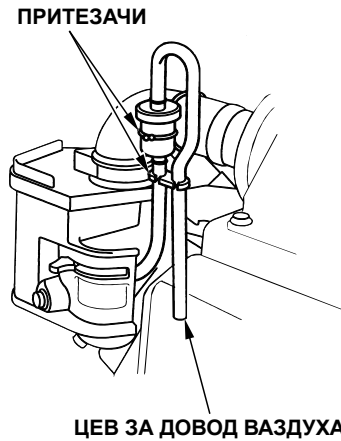
9. Причврстите поклопац свећице на свећицу.



## ЦЕВ ЗА ДОВОД ВАЗДУХА

### Провера

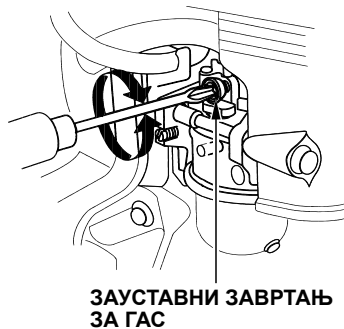
Проверите да ли је цев за довод ваздуха причвршћена помоћу притезача за цев без угибања или савијања.



### ПРАЗНИ ХОД

#### Подешавање

1. Покрените мотор на отвореном и пустите га да се загреједо своје радне температуре.
2. Уз рад мотора у празном ходу, окрените зауставни завртањ за гас да бисте постигли стандардну брзину празног хода.



Стандардна брзина празног хода:  $1.500 \pm 150$  о/мин.

## КОРИСНИ САВЕТИ И ПРЕДЛОЗИ

### СКЛАДИШТЕЊЕ ВАШЕГ МОТОРА

#### Припрема за складиштење

Правилна припрема за складиштење је од суштинског значаја за одржавање непрекорног рада Вашег мотора и његовог доброг изгледа. Кораци који следе помоћи ће Вам да онемогућите да рђа и корозија оштете функције и изглед Вашег мотора и омогућиће лакше покретање мотора када га поново будете користили.

#### Чишћење

Ако је мотор претходно радио, оставите га да се охлади најмање пола сата пре чишћења. Очистите све спољне површине, заштитите сва оштећења боје и премажите танким слојем уља све области које могу да зарђају.

#### ПРИМЕДБА

*Коришћење баштенског цева или опреме за прање под притиском може да утера воду у пречистач ваздуха или отвор пригушивача. Вода у пречистачу ваздуха ће натопити филтар ваздуха, а вода која прође кроз филтар ваздуха или пригушивач може да продре у цилиндар и проузрокује оштећење.*

#### Гориво

Бензин при складиштењу оксидира и пропада. Пропали бензин проузрокује тешко покретање мотора и оставља наслаг гуме који зачепљују систем за гориво. Уколико бензин у Вашем мотору пропадне током складиштења мотора, може бити неопходно да након тога поправите или замените карбуратор и друге делове система за гориво.

Дужина времена током којег бензин може да остане у Вашем резервоару за гориво и карбуратору без узроковања функционалних оштећења зависиће од фактора као што су бензинска мешавина, температуре складиштења, као и тога да ли је резервоар за гориво делимично или потпуно напуњен. Ваздух у делимично напуњеном резервоару за гориво подстиче пропадање бензина. Веома високе температуре складиштења убрзаће пропадање бензина. Проблеми са горивом могу да настану за неколико месеци, или чак мање ако бензин није био свеж у тренутку када сте га доливали у резервоар за гориво.

Оштећење система за гориво или проблеми са функционисањем мотора који настану услед небриге приликом припреме мотора за складиштење нису покривени *ограниченом дистрибутерском гаранцијом*.

Складишни век горива можете да продужите додавањем стабилизатора за бензин који је намењен овој сврси, или можете да избегнете проблеме услед пропадања бензина одливањем садржаја из резервоара за гориво и карбуратора.

#### Додавање стабилизатора бензина за продужење складишног века горива

При додавању стабилизатора бензина, испуните резервоар за гориво свежим бензином. Ако је резервоар само делимично испуњен, ваздух у резервоару ће подстаћи пропадање бензина током периода складиштења. Уколико чувате посуду са бензином ради доливања, постарајте се да она садржи само свеж бензин.

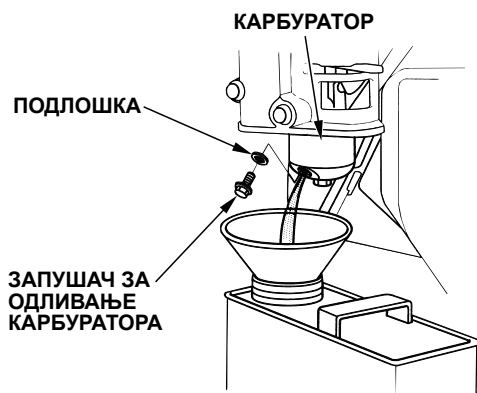
1. Додајте стабилизатор бензина према упутствима произвођача.
2. Након додавања стабилизатора бензина, оставите да мотор ради 10 минута на отвореном како бисте били сигурни да је третирани бензин заменио нетретирани у карбуратору.
3. Зауставите мотор.

## ⚠ УПОЗОРЕЊЕ

Бензин је веома запаљив и експлозиван - приликом руковања горивом, ако се оно запали, можете се опећи или озбиљно повредити.

- Зауставите мотор и не дозволите приступ топлоти, варницама и отвореном пламену.
- Горивом рукујте само на отвореном.
- Одмах обришите просути садржај.

1. Одлијте садржај из резервоара за гориво пратећи упутства произвођача опреме.
2. Поставите сертификовани контејнер за бензин испод карбуратора и употребите левак да бисте избегли проливање горива. Отпустите или скините запушач за одливање карбуратора и подлошку.

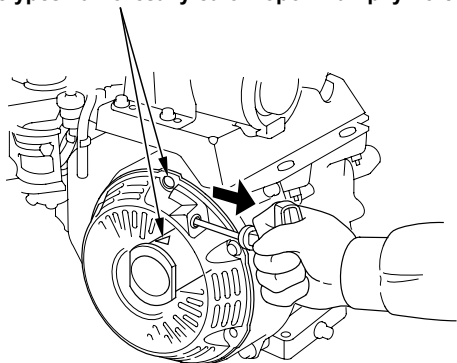


3. Након што се сво уље одлило у контејнер, вратите на место запушач за одливање и подлошку и притегните запушач за одливање.

### Моторно уље

1. Проверите ниво моторног уља (види слику 7).
2. Скините свеџицу (види слику 8).
3. Улијте супену кашику 5 – 10 cm<sup>3</sup> (5 – 10 cc) чистог моторног уља у цилиндар.
4. Повуците потезач покретача мотора неколико пута како би се уље разлило унутар цилиндра.
5. Вратите свеџицу на место.
6. Лагано повуците потезач покретача мотора док не осетите отпор и док се урез на потезачу покретача не поравна са отвором на врху поклопца потезног покретача мотора. Тиме ће се затворити вентили тако да влага не може да продре у цилиндар мотора. Полако вратите потезач покретача мотора у почетни положај.

Поравнајте урез на потезачу са отвором на врху поклопца.



### Мере опреза при складиштењу

Уколико ћете мотор ускладиштити са бензином у резервоару за гориво и карбуратору, важно је да умањите опасност од паљења бензинских испарења. Одаберите добро проветравано место за складиштење које је удаљено од било ког другог уређаја који емитује пламен при раду, као што је пећ, грејач воде или сушилица за рубље. Такође, избегавајте и сва места на којима се ради са електричним мотором који емитује варнице и на којима се користе алатке на струјни погон.

Уколико је могуће, избегавајте места за складиштење на којима је висока влага, јер она подстиче рђање и корозију.

Ускладиштите мотор на равној подлози. Нагибање мотора може довести до цурења горива или уља.

Осим у случају да је сво гориво одливано из резервоара за гориво, оставите вентил за гориво и вентил поклопца пуњача резервоара за гориво у положају "CLOSED" (Затворено) или "OFF" (Искључено) да бисе умањила могућност цурења горива.

Када се мотор и издувни систем охладе, прекријте мотор да бисте га заштитили од прашине. Врели мотор и издувни систем могу да запале или истопе неке материјале. Не користите најлонски прекривач као заштиту од прашине. Непорозни прекривач ће заробити влагу око мотора и подстаћи његово рђање и корозију.

### Вађење из складишта

Проверите мотор како је описано у одељку *ПРОБЕРЕ ПРЕ РУКОВАЊА МОТОРОМ* овог приручника (види страну 3).

Уколико је гориво било одливано током припреме за складиштење мотора, испуните резервоар свежим бензином. Уколико чувате посуду са бензином ради доливања, постарајте се да она садржи само свеж бензин. Бензин оксидира и пропада током времена, узрокујући тешко покретање мотора.

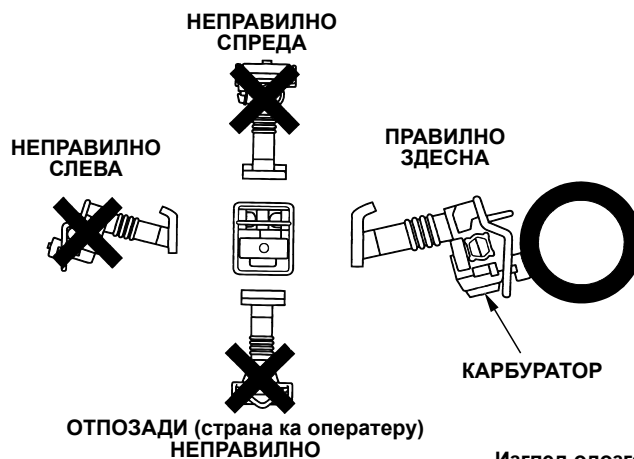
Уколико је цилиндар био премазан уљем током припреме мотора за складиштење, мотор ће се при покретању накратко задимити. То је уобичајена појава.

### ТРАНСПОРТОВАЊЕ

Уколико је мотор претходно радио, оставите га да се охлади најмање 15 минута пре складиштења или утовара у транспортно возило. Врео мотор и пригушивач могу да Вас опеку или да запале неке материјале.

Уколико је резервоар за гориво опремљен вентилом за гориво и/или вентилом поклопца пуњача резервоара за гориво, окрените их у положај "CLOSED" (Затворено) или "OFF" (Искључено).

Опремену можете да нагнете у бочни положај уколико је резервоар за гориво опремљен вентилом за гориво и/или вентилом поклопца пуњача резервоара за гориво, а оба су постављена у положај "CLOSED" (Затворено) или "OFF" (Искључено). Поставите опрему тако да карбуратор буде окренут нагоре, како је приказано.



## РЕШАВАЊЕ НЕОЧЕКИВАНИХ ПРОБЛЕМА

МОТОР НЕ МОЖЕ ДА СЕ ПОКРЕНЕ	Могући узрок	Исправка
1. Проверите положајкоманди.	Вентил за гориво и/или вентил поклопца пуњача резервоара за гориво су у положају "OFF" (Искључено).	Окрентите вентил(е) у положај "ON" (Укључено).
	Саух је отворен.	Померите полугу у положај "CLOSED" (Затворено) осим ако је мотор загрејан.
	Прекидач мотора је у положају "OFF" (Искључено).	Поставите прекидач мотора у положај "ON" (Укључено).
2. Проверите гориво.	Нема горива.	Долијте гориво (стр. 6).
	Лоше гориво; мотор је био ускладиштен без третирања или испуштања бензина, или је у њега доливан лош бензин.	Одлијте садржај из резервоара за гориво и карбуратора (стр. 10). Улијте свеж бензин (стр. 6).
3. Скините и испитајте свећицу.	Свећица је неисправна, запрљана или имане одговарајући зазор.	Подесите зазор или замените свећицу (стр. 8).
	Свећица навлажена горивом (преливени мотор).	Свећицу осушите и вратите на место. Покрените мотор са полугом гаса у положају "MAX." (Макс.).
4. Однесите мотору овлашћени сервис компаније "Honda" или поглед ајте сервисни ручник.	Филтар за гориво је запушен, квар карбуратора, квар при паљењу, заглављени су вентили и сл.	Замените или поправите делове који су у квару према потреби.

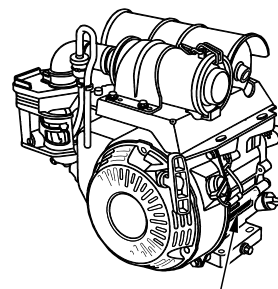
МОТОРУ НЕ ДОСТАЈЕ СНАГА	Могући узрок	Исправка
1. Проверите филтар за ваздух.	Елемент(и) филтра су запушени.	Очистите или замените елемент(е) филтра (стр. 8).
2. Проверите гориво.	Лоше гориво; мотор је био ускладиштен без третирања или испуштања бензина, или је у њега доливан лош бензин.	Одлијте садржај из резервоара за гориво и карбуратора (стр. 10). Улијте свеж бензин (стр. 6).
3. Однесите мотору овлашћени сервис компаније "Honda" или погледајте сервисни ручник.	Филтар за гориво је запушен, квар карбуратора, квар при паљењу, заглављени су вентили и сл.	Замените или поправите делове који су у квару према потреби.

## ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ И ИНФОРМАЦИЈЕ ЗА КОРИСНИКА

### ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

#### Место на којем се налази серијски број

Забележите серијски број мотора, тип мотора, као и датум куповине у простору испод. Ове информације ће Вам бити потребне приликом поручивања резервних делова или пуњевања упита у вези са техничким аспектима мотора или гаранцијом.



МЕСТО НА КОЈЕМ СЕ НАЛАЗИ СЕРИЈСКИ БРОЈ И ОЗНАКА ТИПА МОТОРА

Серијски број мотора: \_\_\_\_\_

Тип мотора: \_\_\_\_\_

Датум куповине: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

#### Измене на карбуратору за рад мотора на великој надморској висини

На великој надморској висини стандардна карбураторска мешавина горива и ваздуха биће превише богата. Функционисање мотора ће ослабити, а потрошња горива ће се повећати. Веома богата мешавина ће такође и запрљати свећицу и проузроковати тешко покретање мотора. Рад мотора на великој надморској висини разликује се од оног за који мотор има сертификат и током дужих периода коришћења емисија штетних гасова може да се повећа.

Функционисање мотора на великим надморским висинама може се побољшати одређеним изменама на карбуратору. Уколико са мотором увек радите на надморским висинама изнад 1.500 метара, позовите овлашћеног сервисера да на карбуратору Вашег мотора изврши ове измене. Овај мотор ће, када ради на великој надморској висини са извршеним изменама на карбуратору за велике надморске висине, задовољити сваки стандард за емисију штетних гасова током свог употребног века.

Чак и уз одговарајуће измене на карбуратору, коњска снага мотора ће бити смањена за око 3,5% на сваких 300 m повећања надморске висине. Утицај надморске висине на коњску снагу мотора биће већи од поменутог уколико се не изврше промене на карбуратору.

#### ПРИМЕДБА

Када се на карбуратору изврше промене ради његовог коришћења на великим надморским висинама, мешавина горива и ваздуха ће бити исувише сиромашна за рад мотора на мањој надморској висини. Рад мотора са измењеним карбуратором на надморским висинама испод 1.500 метара може проузроковати прегревање мотора и довести до озбиљног оштећења мотора. За рад мотора на мањим надморским висинама позовите овлашћеног сервисера да врати карбуратор мотора на његове оригиналне фабричке спецификације.

## Оксигенизирана горива

Неке уобичајене врсте бензина мешају се са алкохолом или другим састојцима. Ове врсте бензина се групно називају оксигенизирана горива. Да би се задовољили стандарди за чист ваздух, у неким деловима САД и Канаде користе се оксигенизирана горива како би се смањила емисија штетних гасова.

Уколико користите оксигенизирано гориво, проверите да ли је безоповно и да ли задовољава захтев за минимални октански број.

Пре употребе оксигенизираног горива покушајте да проверите садржај горива. Неке државе/области захтевају да се ове информације истакну на пумпи.

Следе проценти оксигенације које је одобрила "ЕРА":

**ЕТАНОЛ** — (етил-алкохол или житни алкохол) 10% запремински. Можете користити бензин који запремински садржи до 10% етанола. Бензин који садржи етанол може се продавати под називом "бензохол".

**МТБЕ** — (метил-терцијарни-бутил-етер) 15% запремински. Можете користити бензин који запремински садржи до 15% МТБЕ.

**МЕТАНОЛ** — (метил-алкохол или дрвени алкохол) 5% запремински. Можете користити бензин који запремински садржи до 5% метанола уколико такође садржи и додатне раствараче и инхибиторе корозијеза заштиту система за гориво. Бензин који запремински садржи више од 5% метанола може да проузрокује проблеме са покретањем и/или радом мотора. Оно такође може и да оштети металне, гумене и пластичне делове система за гориво.

Уколико приметите било какве нежељене појаве при раду мотора, промените бензинску станицу или почните да користите неку другу врсту бензина.

Оштећења система за гориво или проблеми у раду мотора који настану услед коришћења оксигенизираног горива које садржи веће проценте оксигената од оних који су претходно поменути, нису покривени *ограниченом дистрибутерском гаранцијом*.

## Информације о систему за контролу емисије штетних гасова

### Извор емисије штетних гасова

Процесом сагоревања горива настају угљен-моноксид, оксиди азота и угљоводоници. Контрола угљоводоника и оксида азота има велики значај, јер под одређеним околностима они реагују под утицајем сунчевог светла и стварају фотохемијски смог. Угљен-моноксид не реагује на тај начин, али је отрован.

Компанија "Honda" користи подешавања за осиромашење производа сагоревања у карбуратору и друге системе за смањење емисије угљен-моноксида, оксида азота и угљоводоника.

### Прописи САД о чистом ваздуху и прописи Канаде о заштити животне средине

Одредбама "ЕРА" и канадских прописа од свих произвођача мотора се захтева да обезбеде писмена упутства којима се описују рад и одржавање система за контролу емисије штетних гасова.

Неопходно је да поштујете упутства и поступке који следе како би емисија штетних гасова из Вашег "Honda" мотора задовољила стандарде о емисији штетних гасова.

### Измене и промене

Измене или промене на систему за контролу емисије штетних гасова могу да повећају емисију штетних гасова преко дозвољене границе. Међу радњама које спадају у измене су:

- Вађење или измене на било ком делу усисног система, система за гориво или издувног система мотора.
- Мењање или прекидање везе регулатора или механизма за прилагођавање брзине могу проузроковати да мотор ради ван предвиђених параметара.

### Проблеми који могу утицати на емисију штетних гасова

Уколико знате да постоји било који од проблема наведених у наставку, позовите сервисера да прегледа и поправи Ваш мотор.

- Тешко покретање или гашење након паљења.
- Тежак рад при празном ходу.
- Отказ или трзање при паљењу под оптерећењем.
- Накнадно сагоревање (повратно паљење).
- Црни дим из издувне цеви или велика потрошња горива.

### Резервни делови

Системи за контролу емисије штетних гасова на Вашем "Honda" мотору су пројектовани, израђени и сертификовани као усаглашени са "ЕПА" и канадским прописима о емисији штетних гасова. Препоручујемо Вам да користите оригиналне "Honda" делове кадгод обављате радове на одржавању. Ови оригинално пројектовани резервни делови су произведени према истим стандардима као и Ваши оригинални делови, па можете бити сигурни у њихове перформансе. Употреба резервних делова који нису оригинално пројектовани и једнаког квалитета као и оригинални могу да смање делотворност Вашег система за контролу емисије штетних гасова.

Произвођач резервног дела који се налази у слободној продаји на тржишту преузима одговорност да тај део неће неповољно утицати на перформансе система за контролу емисије штетних гасова. Произвођач или израђивач тог дела мора издати потврду да употреба тог дела неће проузроковати немогућност мотора да задовољи захтеве прописа о емисији штетних гасова.

### Одржавање

Поштујте распоред радова на одржавању дат на страни 5. Запамтите да се овај распоред заснива на претпоставци да ће Ваша машина бити коришћена у своју сврху намене. Дуготрајан рад мотора под великим оптерећењем или при високим температурама, као и у неуобичајено влажним или прашњавим условима, захтеваће чешће сервисирање мотора.

## Спецификације

### GX120 (основни тип)

Дужина × ширина × висина	313 × 331 × 321 mm
Сува маса [тежина]	16,5 kg
Тип мотора	4-отактни, са радилицом на врху и једним цилиндром
Померање [Пречник × ход клипа]	118 cm <sup>3</sup> [60,0 × 42,0 mm]
Нето снага (у складу са SEA J1349*)	2,6 kW при 3.600 о/мин.
Макс. нето обртни моменат (у складу са SEA J1349*)	7,3 N·m (0,74 kgf·m) при 2.500 о/мин.
Капацитет моторног уља	0,40 л Када је уградња за набијач извршена под углом од 14°
Систем за хлађење	Усисани ваздух
Систем паљења	Магнетни транзистор
Ротација РТО осовине	Супротно смеру кретања казаљки на сату

### GX160 (основни тип)

Дужина × ширина × висина	319 × 343 × 333 mm
Сува маса [тежина]	18,6 kg
Тип мотора	4-отактни, са радилицом на врху и једним цилиндром
Померање [Пречник × ход клипа]	163 cm <sup>3</sup> [68,0 × 45,0 mm]
Нето снага (у складу са SEA J1349*)	3,6 kW при 3.600 о/мин.
Макс. нето обртни моменат (у складу са SEA J1349*)	10,3 N·m (1,05 kgf·m) при 2.500 о/мин.
Капацитет моторног уља	0,37 л Када је уградња за набијач извршена под углом од 20°
Систем за хлађење	Усисани ваздух
Систем паљења	Магнетни транзистор
Ротација РТО осовине	Супротно смеру кретања казаљки на сату

\* Јачина снаге мотора наведена у овом документу представља нето излазну снагу мотора испитану на производном мотору за дати модел мотора и измерена је у складу са SAE J1349 при 3.600 о/мин. (нето снага) и при 2.500 о/мин. (макс. нето обртни моменат). Мотори из масовне производње могу имати вредност која се разликује од наведене. Стварна излазна снага за мотор уграђен на употребну машину зависиће од бројних фактора, укључујући радну брзину мотора при примени, услове у окружењу, одржавање и друге променљиве факторе.

### Спецификације подешавања за GX120/160.

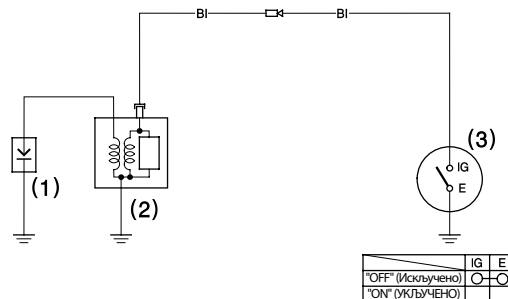
ДЕО	СПЕЦИФИКАЦИЈА	ОДРЖАВАЊЕ
Зазор свећице	0,70 – 0,80 mm	Погледајте страну: 8
Празни ход	1.500 ± 150 о/мин.	Погледајте страну: 9
Величина зазора (хладан)	УНУТАР: 0,15 ± 0,02 mm ИЗВАН: 0,20 ± 0,02 mm	Посетите Ваш овлашћени "Honda" продајни сервис
Остале спецификације	Нису потребна никаква друга подешавања.	

## Скраћене референтне информације

Гориво	Безоловни бензин (Погледајте страну 6)	
	САД	Октански број пумпе 86 или већи
	Осим САД	Истраживачки октански број 91 или већи
		Октански број пумпе 86 или већи
Моторно уље	SAE 10W-30, API SJ или виши, за општу употребу. Погледајте страну 6.	
Свећица	BP4ES (NGK) W14EP-U (DENSO)	
Одржавање	Пре сваког коришћења: <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите ниво моторног уља. Погледајте страну 6.</li> <li>Проверите филтар за ваздух. Погледајте страну 8.</li> <li>Проверите све резе и завртње.</li> </ul>	
	Првих 20 сати рада мотора: <ul style="list-style-type: none"> <li>Замените моторно уље. Погледајте страну 7.</li> </ul>	
	Након тога: <ul style="list-style-type: none"> <li>Поштујте распоред радова на одржавању дат на страни 5.</li> </ul>	

### Шема ожичења

Шема ожичења се може разликовати у зависности од типа мотора.



- (1) СВЕЋИЦА  
(2) НАМОТАЈ ЗА ПАЉЕЊЕ  
(3) ПРЕКИДАЧ МОТОРА

BI	Црни
----	------

## ИНФОРМАЦИЈЕ ЗА КОРИСНИКА

### Информације за проналажење дистрибутера/продавца

#### Сједињене Државе, Порторико и Девичанска Острва (САД):

Позовите (800) 426-7701

или посетите наш веб-сајт: [www.honda-engines.com](http://www.honda-engines.com)

#### Канада:

Позовите (888) 9HONDA9

или посетите наш веб-сајт: [www.honda.ca](http://www.honda.ca)

#### За Европу:

посетите наш веб-сајт: <http://www.honda-engines-eu.com>

### Информације о сервису за кориснике

Особље продајних сервиса чине обучени професионалци. Они могу да Вам одговоре на свако питање. Уколико имате проблем који Ваш сервисер не може да реши на задовољавајући начин, поразговарајте о томе са управом сервиса. Управник сервиса, главни управник или власник могу да Вам помогну. Скоро сви проблеми се на овај начин реше.

#### Сједињене Државе, Порторико и Девичанска Острва (САД):

Уколико сте незадовољни одлуком коју донесе управа сервиса, обратите се регионалном дистрибутеру "Honda" мотора у Вашем подручју.

Уколико сте и након разговора са регионалном дистрибутером за моторе незадовољни, обратите се седишту компаније "Honda" на наведеној адреси.

#### Сва друга подручја:

Уколико сте незадовољни одлуком коју донесе управа сервиса, обратите се седишту компаније "Honda" на наведеној адреси.

#### «Седиште компаније Honda»

Када нам се обратите писменим или усменим путем, молимо пружите следеће информације:

- Назив произвођача опреме и број модела на који је уграђен мотор
- Модел, серијски број и тип мотора (види страну 11)
- Назив продавнице у којој сте купили мотор
- Назив, адреса и особа за контакт сервиса који сервисира Ваш мотор
- Датум куповине
- Ваше име, адреса и број телефона
- Детаљни опис проблема

#### Сједињене Државе, Порторико и Девичанска Острва (САД):

##### **American Honda Motor Co., Inc.**

Power Equipment Division

Customer Relations Office

4900 Marconi Drive

Alpharetta, GA 30005-8847

Или на број телефона: (770) 497-6400, 8:30 - 18:00 h EST

#### Канада:

##### **Honda Canada, Inc.**

715 Milner Avenue

Toronto, ON

M1B 2K8

Број телефона: (888) 9HONDA9

(888) 946-6329

Енглески: (416) 299-3400

Француски: (416) 287-4776

ТоронтоФаксимил: (877) 939-0909

(416) 287-4776

Бесплатни број

Локални позив на

територији града

Торонта

Локални позив на

територији града

Бесплатни број

Локални позив на

територији града

#### ТоронтоАустралија:

##### **Honda Australia Motorcycle and Power Equipment Pty. Ltd.**

1954 – 1956 Hume Highway Campbellfield Victoria 3061

Број телефона: (03) 9270 1111

Факсимил: (03) 9270 1133

#### За Европу:

##### **Honda Europe NV.**

European Engine Center

<http://www.honda-engines-eu.com>

#### Сва друга подручја:

Молимо обратите се за помоћ дистрибутеру компаније "Honda" у Вашем подручју.

**HONDA**  
The Power of Dreams

**HONDA**  
The Power of Dreams